



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
24 December 2024
Russian
Original: English

Семьдесят девятая сессия
Пункт 136 повестки дня

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Элайе-Джибриль Ясин Абдиллахи (Джибути)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2024 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный

«Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров:

- a) Организация Объединенных Наций;
- b) операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- c) Международный торговый центр;
- d) Университет Организации Объединенных Наций;
- e) Программа развития Организации Объединенных Наций;
- f) Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций;
- g) Детский фонд Организации Объединенных Наций;
- h) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- i) Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций;
- j) фонды добровольных взносов, находящиеся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;
- k) Фонд Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде;
- l) Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения;



- m) Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам;
- n) Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности;
- o) Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов;
- p) Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»);
- q) Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов;
- r) Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций,

и передать его Пятому комитету.

2. Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих 11-м, 15-м и возобновленном 22-м заседаниях 12 ноября и 2 и 24 декабря 2024 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Организации Объединенных Наций ([A/79/5 \(Vol. I\)](#)), Международного торгового центра ([A/79/5 \(Vol. III\)](#)), Университета Организации Объединенных Наций ([A/79/5 \(Vol. IV\)](#)), Программы развития Организации Объединенных Наций ([A/79/5/Add.1](#)), Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций ([A/79/5/Add.2](#)), Детского фонда Организации Объединенных Наций ([A/79/5/Add.3](#)), Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ ([A/79/5/Add.4](#)), Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций ([A/79/5/Add.5](#)), фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев ([A/79/5/Add.6](#)), Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде ([A/79/5/Add.7](#)), Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения ([A/79/5/Add.8](#)), Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам ([A/79/5/Add.9](#)), Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности ([A/79/5/Add.10](#)), Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов ([A/79/5/Add.11](#)), Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») ([A/79/5/Add.12](#)), Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов ([A/79/5/Add.15](#)) и Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ([A/79/5/Add.16](#)) за год, закончившийся 31 декабря 2023 года, и доклады Комиссии ревизоров о них;
- b) записку Генерального секретаря, препровождающую краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за 2023 финансовый год ([A/79/243](#));

¹ [A/C.5/79/SR.11](#), [A/C.5/79/SR.15](#) и [A/C.5/79/SR.22/Add.1](#).

с) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2023 года ([A/79/328](#));

d) доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах о фондах и программах Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2023 года ([A/79/328/Add.1](#));

е) доклад Главного административного сотрудника по пенсионному обслуживанию и представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2023 года ([A/79/311](#));

f) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/79/513](#)).

II. Рассмотрение проекта резолюции [A/C.5/79/L.20](#)

4. На своем возобновленном 22-м заседании 24 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров» ([A/C.5/79/L.20](#)), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых выступал представитель Боснии и Герцеговины.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/79/L.20](#) без голосования (см. п. 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 52/212 В от 31 марта 1998 года и свое решение 57/573 от 20 декабря 2002 года,

ссылаясь также на свои резолюции 78/242 А от 22 декабря 2023 года и 78/242 В от 28 июня 2024 года,

рассмотрев финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости Организации Объединенных Наций¹, Международного торгового центра², Университета Организации Объединенных Наций³, Программы развития Организации Объединенных Наций⁴, Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций⁵, Детского фонда Организации Объединенных Наций⁶, Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ⁷, Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций⁸, фондов добровольных взносов, находящихся в ведении Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев⁹, Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде¹⁰, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения¹¹, Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам¹², Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности¹³, Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов¹⁴, Структуры Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») ¹⁵, Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов¹⁶ и Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ¹⁷ за период, закончившийся 31 декабря 2023 года, и доклады Комиссии ревизоров о них, записку Генерального секретаря, препровождающую краткое резюме основных выводов, заключений и рекомендаций, содержащихся в докладах Комиссии ревизоров за

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят девятая сессия, Дополнение № 5, том I (A/79/5 (Vol. I)).

² Там же, том III (A/79/5 (Vol. III)).

³ Там же, том IV (A/79/5 (Vol. IV)).

⁴ Там же, Дополнение № 5А (A/79/5/Add.1).

⁵ Там же, Дополнение № 5В (A/79/5/Add.2).

⁶ Там же, Дополнение № 5С (A/79/5/Add.3).

⁷ Там же, Дополнение № 5D (A/79/5/Add.4).

⁸ Там же, Дополнение № 5Е (A/79/5/Add.5).

⁹ Там же, Дополнение № 5F (A/79/5/Add.6).

¹⁰ Там же, Дополнение № 5G (A/79/5/Add.7).

¹¹ Там же, Дополнение № 5H (A/79/5/Add.8).

¹² Там же, Дополнение № 5I (A/79/5/Add.9).

¹³ Там же, Дополнение № 5J (A/79/5/Add.10).

¹⁴ Там же, Дополнение № 5K (A/79/5/Add.11).

¹⁵ Там же, Дополнение № 5L (A/79/5/Add.12).

¹⁶ Там же, Дополнение № 5O (A/79/5/Add.15).

¹⁷ Там же, Дополнение № 5P (A/79/5/Add.16).

2023 финансовый год¹⁸, доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах об Организации Объединенных Наций¹⁹ и о фондах и программах Организации Объединенных Наций²⁰ за год, закончившийся 31 декабря 2023 года, доклад Главного административного сотрудника по пенсионному обслуживанию и Представителя Генерального секретаря по вопросам инвестирования активов Фонда о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладе об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2023 года²¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²²,

1. *принимает* к сведению заключения и выводы ревизоров и одобряет рекомендации, содержащиеся в докладах Комиссии ревизоров;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *подтверждает*, что Комиссия ревизоров полностью независима в своей деятельности и только она несет ответственность за проведение ревизий;
4. *постановляет* продолжить рассмотрение доклада Комиссии ревизоров о Международном остаточном механизме для уголовных трибуналов по пункту повестки дня, касающемуся Механизма;
5. *постановляет также* продолжить рассмотрение доклада Комиссии ревизоров об Объединенном пенсионном фонде персонала Организации Объединенных Наций по пункту повестки дня, касающемуся Пенсионного фонда;
6. *высоко оценивает* неизменно высокое качество докладов Комиссии ревизоров и их усовершенствованный формат;
7. *выражает признательность* Комиссии ревизоров за ценные сквозные рекомендации и сведения, в том числе по вопросу о финансовых результатах и исполнении бюджета, содержащиеся в кратком резюме и его разделах;
8. *особо отмечает* рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся фонда для возмещения расходов, просит Генерального секретаря ускорить проверку остатков средств фонда для возмещения расходов и соответствующих уровней резервов для обеспечения проведения различия между расходуемыми и нерасходуемыми поступлениями как в отношении будущих поступлений, так и в отношении накопленного профицита по фондам 10RCR и 20PCR, и просит Консультативный комитет обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой продолжать держать в поле зрения вопросы, связанные с возмещением расходов, и представлять соответствующую информацию в своих будущих докладах;
9. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, содержащихся в ее докладах об Организации Объединенных Наций и о фондах и программах Организации Объединенных Наций за год, закончившийся 31 декабря 2023 года;
10. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать беспрепятственную коммуникацию и сотрудничество между Комиссией ревизоров и администрацией при проведении ревизий и во время подготовки их

¹⁸ [A/79/243](#).

¹⁹ [A/79/328](#).

²⁰ [A/79/328/Add.1](#).

²¹ [A/79/311](#).

²² [A/79/513](#).

соответствующих докладов, что совершенно необходимо для принятия Генеральной Ассамблеей обоснованных решений;

11. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю и административным руководителям фондов и программ Организации Объединенных Наций обеспечивать оперативное, своевременное и полное выполнение рекомендаций Комиссии ревизоров и соответствующих рекомендаций Консультативного комитета, спрашивать и впредь с руководителей программ за невыполнение рекомендаций и продолжать эффективно устранять коренные причины возникновения проблем, выявленных Комиссией;

12. *вновь обращается также с просьбой* к Генеральному секретарю давать в его докладах о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров полное объяснение причин задержек в выполнении рекомендаций Комиссии, в частности тех еще не выполненных полностью рекомендаций, после вынесения которых прошло два года или более;

13. *вновь обращается далее с просьбой* к Генеральному секретарю указывать в будущих докладах предполагаемые сроки выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, а также степень приоритетности их выполнения и ответственных должностных лиц;

14. *отмечает* выводы Комиссии ревизоров, касающиеся ресурсов, поступающих в виде возмещения расходов, и просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее всеобъемлющий доклад о возмещении расходов, охватывающий все выявленные вопросы, в том числе касающиеся полученных процентных доходов, в целях улучшения управления фондом для возмещения расходов и обеспечения более строгого соблюдения методических указаний по возмещению расходов и привлечения к ответственности за их несоблюдение и просит также Генерального секретаря предложить Ассамблее возможные варианты распределения этих полученных процентных доходов в ходе основной части восьмидесятой сессии Ассамблеи;

15. *предлагает* Генеральному секретарю изучить в контексте доклада об исполнении бюджета объем и использование процентов, поступающих от имеющихся в Секретариате фондов и механизмов, в разбивке по каналам финансирования, включая, помимо прочего, фонды для возмещения расходов, и представить Генеральной Ассамблее доклад по этому вопросу и просит Консультативный комитет обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой держать в поле зрения вопросы, связанные с начисленными процентами, и представлять соответствующую информацию в своих будущих докладах;

16. *отмечает* значительный перерасход средств на аппаратуру связи и информационные технологии в контексте специальных политических миссий в период с 2021 по 2023 год и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы Управление информационно-коммуникационных технологий могло эффективно выполнять свои надзорные функции на местах, и представить информацию по этому вопросу в контексте предлагаемого бюджета по программам на 2026 год;

17. *просит* Генерального секретаря продолжать развивать культуру эффективности и экономии средств в целях улучшения финансовых результатов и исполнения бюджета и представлять соответствующую информацию в будущих бюджетных документах;

18. *отмечает* выводы и соответствующие рекомендации Комиссии ревизоров, касающиеся утраты или нерационального использования ресурсов, неиспользуемых средств и незадействованных ресурсов, неэффективности операций и проблем с достижением целевых показателей эффективности, и предлагает

Генеральному секретарю принять меры в связи с рекомендациями, вынесенными Комиссией;

19. *выражает обеспокоенность* по поводу выводов Комиссии ревизоров относительно использования инструментов хеджирования и форвардного ценообразования и в этой связи подчеркивает, что для отслеживания этих вопросов необходимо использовать механизмы внутреннего контроля в целях укрепления соблюдения финансовых норм и уменьшения финансовых рисков и потерь;

20. *с озабоченностью отмечает* неэффективное управление активами в контексте регулярного бюджета, о чем свидетельствует выбытие неиспользуемого оборудования и отсутствие передачи этих активов в пользование по истечении более двух лет с момента приобретения, что приводит к финансовым потерям для Организации, и просит Генерального секретаря представить доклад об этой ситуации, а также подробную информацию о функционировании системы подотчетности в отношении управления активами;

21. *вновь заявляет*, что расширение делегированных полномочий должно сопровождаться повышением транспарентности и усилением подотчетности, и просит Генерального секретаря представить подробное описание обязанностей и порядка подотчетности соответствующих департаментов Секретариата, использующих функции и услуги других структур Организации Объединенных Наций;

22. *предлагает* Генеральному секретарю ужесточить ответственность сотрудников за ущерб, причиненный вследствие грубой халатности, и усовершенствовать процедуры конфискации активов, полученных в результате преступных действий.